



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie regionale ontwikkeling

2009/2230(INI)

30.3.2010

AMENDEMENTEN

1 - 109

Ontwerpverslag
Wojciech Michał Olejniczak
(PE439.338v02-00)

over de strategie van de Europese Unie voor het Oostzeegebied en de rol van
macroregio's in het kader van het toekomstige cohesiebeleid
(2009/2230(INI))

AM\810941NL.doc

PE440.046v01-00

NL

In verscheidenheid verenigd

NL

AM_Com_NonLegReport

Amendement 1

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Visum a (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

- gelet op zijn resolutie van 8 juli 2008 over de gevolgen voor het milieu van de geplande gasleiding in de Oostzee tussen Rusland en Duitsland (Verzoekschriften 0614/2007 en 0952/2006) (2007/2118(INI)),

Or. pl

Amendement 2

Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie

Overweging B

Ontwerpresolutie

Amendement

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's **zoals het Donaugebied, het Middellandse Zeegebied, de Alpen en de Atlantische boog** en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie rechtstreeks **samenhangt** met de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie rechtstreeks **kan samenhangen** met de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Or. de

Amendement 3
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Overweging B

Ontwerpresolutie

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's zoals het Donaugebied, het Middellandse Zeegebied, de Alpen en de Atlantische boog en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie **rechtstreeks samenhangt met** de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Amendement

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's zoals het Donaugebied, het Middellandse Zeegebied, de Alpen en de Atlantische boog en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie **een voorbeeld kan zijn voor** de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Or. de

Amendement 4
Richard Seeber

Ontwerpresolutie
Overweging B

Ontwerpresolutie

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's zoals **het Donaugebied**, het Middellandse Zeegebied, de Alpen en de Atlantische boog en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie rechtstreeks samenhangt met de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Amendement

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's zoals **de landen aan de Donau**, het Middellandse Zeegebied, de Alpen en de Atlantische boog en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie rechtstreeks samenhangt met de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Or. de

Amendement 5
Ian Hudghton, François Alfonsi, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie
Overweging B

Ontwerpresolutie

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's zoals het Donaugebied, het Middellandse Zeegebied, de Alpen en de Atlantische boog en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie rechtstreeks samenhangt met de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Amendement

B. overwegende dat de strategie voor het Oostzeegebied een pilotproject is voor toekomstige strategieën voor macroregio's zoals het Donaugebied, het Middellandse Zeegebied, **de Noordzee**, de Alpen en de Atlantische boog en dat het welslagen van de uitvoering van de strategie rechtstreeks samenhangt met de manier waarop de volgende strategieën zullen worden uitgevoerd,

Or. en

Amendement 6
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

Ontwerpresolutie
Recital D bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

D bis. overwegende dat de Oostzee de meest vervuilde zee van de Europese Unie is, en dat de projecten voor een grootschalige energie-infrastructuur in de Oostzee zelf en in de gebieden (van derde landen) eromheen deze situatie niet zullen verbeteren,

Or. lt

Amendement 7
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. is verheugd dat de strategie er is gekomen na uitvoerige raadpleging van de belanghebbende partijen in de lidstaten, waarbij niet alleen overleg is gepleegd met overheidsinstanties, maar ook met vertegenwoordigers van de academische wereld, het bedrijfsleven en niet-gouvernementele organisaties; is overtuigd dat het raadplegingsproces waarbij de partners van meet af aan zijn betrokken bij de werkzaamheden rond de strategie een belangrijke factor is die beslist over het welslagen;

Amendement

2. is verheugd dat de strategie er is gekomen na uitvoerige raadpleging van de belanghebbende partijen in de lidstaten, waarbij niet alleen overleg is gepleegd met overheidsinstanties, maar ook met vertegenwoordigers van de academische wereld, het bedrijfsleven en niet-gouvernementele organisaties; is overtuigd dat het raadplegingsproces waarbij de partners van meet af aan zijn betrokken bij de werkzaamheden rond de strategie een belangrijke factor is die beslist over het welslagen ***en verwelkomt in dit verband het initiatief voor de Top voor de Oostzee en roept op tot de ontwikkeling van soortgelijke initiatieven waarin publieke en private actoren bij elkaar worden gebracht ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën***;

Or. en

Amendement 8 Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. is verheugd dat de strategie er is gekomen na uitvoerige raadpleging van de belanghebbende partijen in de lidstaten, waarbij niet alleen overleg is gepleegd met overheidsinstanties, maar ook met vertegenwoordigers van de academische wereld, het bedrijfsleven en niet-gouvernementele organisaties; is overtuigd dat het raadplegingsproces waarbij de partners van meet af aan zijn betrokken bij de werkzaamheden rond de strategie een belangrijke factor is die beslist over het welslagen;

Amendement

2. is verheugd dat de strategie er is gekomen na uitvoerige raadpleging van de belanghebbende partijen in de lidstaten, waarbij niet alleen overleg is gepleegd met overheidsinstanties, maar ook met vertegenwoordigers van de academische wereld, het bedrijfsleven en niet-gouvernementele organisaties; is overtuigd dat het raadplegingsproces waarbij de partners van meet af aan zijn betrokken bij de werkzaamheden rond de strategie een belangrijke factor is die beslist over het welslagen, ***en stelt daarom voor de***

plaatselijke gemeenschap meer bij de strategie te betrekken door middel van de uitbreiding van een krachtigere communicatie en consultatie, die ook in de plaatselijke media (locale televisie, radio, gedrukte- en internetpers) verschijnt;

Or. hu

Amendement 9
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. is verheugd dat de strategie er is gekomen na uitvoerige raadpleging van de belanghebbende partijen in de lidstaten, waarbij niet alleen overleg is gepleegd met overheidsinstanties, maar ook met vertegenwoordigers van de academische wereld, het bedrijfsleven en niet-gouvernementele organisaties; is overtuigd dat het raadplegingsproces waarbij de partners van meet af aan zijn betrokken bij de werkzaamheden rond de strategie een belangrijke factor is die beslist over het welslagen;

Amendement

2. is verheugd dat de strategie er is gekomen na uitvoerige raadpleging van de belanghebbende partijen in de lidstaten, waarbij niet alleen overleg is gepleegd met overheidsinstanties, maar ook met vertegenwoordigers van de academische wereld, het bedrijfsleven en niet-gouvernementele organisaties; is overtuigd dat het raadplegingsproces waarbij de partners van meet af aan zijn betrokken bij de werkzaamheden rond de strategie een belangrijke factor is die beslist over het welslagen; ***in dit verband kan het maatschappelijk middenveld in het Oostzeegebied via het opzetten van een speciaal forum bij de ontwikkeling van de strategie betrokken worden;***

Or. ro

Amendement 10
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

2 bis. verwelkomt de EU 2020-strategie, die consistent is met de doelstellingen van de Strategie voor het Oostzeegebied, en merkt op dat de EU 2020-strategie een effectief kader kan vormen voor de tenuitvoerlegging en versterking van de Strategie voor het Oostzeegebied;

Or. en

Amendement 11

Tunne Kelam

Ontwerpresolutie

Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

3 bis. is van mening dat de tenuitvoerlegging van de Strategie voor het Oostzeegebied alleen succesvol kan worden wanneer er een coherente coördinatie op Europees en macroregionaal niveau plaatsvindt;

Or. en

Amendement 12

Tunne Kelam

Ontwerpresolutie

Paragraaf 3 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

3 ter. onderstreept dat het belangrijk is om voldoende middelen toe te wijzen aan de EU-begrotingslijn voor de tenuitvoerlegging van de Strategie voor het Oostzeegebied om samenwerking en coherentie op Europees en

macroregionaal niveau te waarborgen;

Or. en

Amendement 13
Tunne Kelam

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3 quater (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

3 quater. merkt op dat de financiën van de Strategie voor het Oostzeegebied niet uit het financieringsinstrument voor externe samenwerking met derde landen in het Oostzeegebied afkomstig mogen zijn;

Or. en

Amendement 14
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

Amendement

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen de omstandigheden voor het vervoer over zee niet zal schaden;

Schrappen

Or. en

Amendement 15
Victor Boştinaru

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding **en andere** soortgelijke projecten **op** het natuurlijk leefmilieu **en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen** de omstandigheden voor het vervoer over zee **niet zal** schaden;

Amendement

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding, **waarvan de resultaten onverwijld moeten worden meegedeeld aan het Europees Parlement; verzoekt de Europese Commissie een adequaat reactieplan te ontwikkelen in verband met technische ongelukken en andere mogelijke rampen, waarin ook methoden worden ontwikkeld om vanuit economisch oogpunt met deze gebeurtenissen om te gaan; onderstreept dat dezelfde aanpak moet worden gekozen bij toekomstige** soortgelijke projecten, **zodat de veiligheid,** het natuurlijk leefmilieu **en** de omstandigheden voor het vervoer over zee **niet in gevaar komen;**

Or. en

Amendement 16
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van **de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten** op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de **aanleg van de gasleidingen** de omstandigheden voor het vervoer over zee niet **zal** schaden;

Amendement

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van **energie-infrastructuurprojecten** op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat **deze infrastructuren** de omstandigheden voor het vervoer over zee niet **zullen** schaden;

Or. de

Amendement 17
Richard Seeber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden ***dat de aanleg van de gasleidingen de omstandigheden voor het vervoer over zee niet zal schaden***;

Amendement

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden, ***aangezien deze een grote ingreep vormen***;

Or. de

Amendement 18
Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen de omstandigheden voor het vervoer over zee ***niet zal schaden***;

Amendement

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke ***toekomstige*** projecten op het natuurlijk leefmilieu, ***daarbij met name rekening houdend met internationale overeenkomsten en het beginsel van energieselidariteit***, en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen ***geen negatieve invloed heeft op het concurrentievermogen van de verschillende landen en hun havens, door een verslechtering van*** de omstandigheden voor het vervoer over zee;

Amendement 19
Tunne Kelam

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen de omstandigheden voor het vervoer over zee niet zal schaden;

Amendement

4. benadrukt dat er een **objectieve en betrouwbare** evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu, **onder supervisie van de Europese Commissie en voordat deze projecten daadwerkelijk worden uitgevoerd**, en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen **in kwestie** de omstandigheden voor het vervoer over zee niet zal schaden **of een risico zal vormen voor de veiligheid van de landen rond de Oostzee**;

Or. en

Amendement 20
Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen de omstandigheden voor het vervoer over zee niet zal schaden;

Amendement

4. benadrukt dat er een evaluatie dient te worden uitgevoerd van de impact van de noordelijke gasleiding en andere soortgelijke projecten op het natuurlijk leefmilieu en dat men de zekerheid moet kunnen bieden dat de aanleg van de gasleidingen de omstandigheden voor het vervoer over zee niet zal schaden; **acht het in het kader van duurzame ontwikkeling en groene groei van belang dat**

milieubescherming volledig tot haar recht kan komen in alle macroregio's, en dat milieu-, verkeers- en andere aspecten op gelijkwaardige wijze worden behandeld;

Or. hu

Amendement 21

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 4 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

4 bis. roept de Europese Commissie op om uitvoering te geven aan de aanbevelingen uit de resolutie van het Europees Parlement van 8 juli 2008 over de gevolgen voor het milieu van de geplande gasleiding in de Oostzee tussen Rusland en Duitsland, zoals met name het uitvoeren van een onafhankelijke evaluatie van de impact van de aanleg van de Nord Stream-gasleiding op het natuurlijk leefmilieu, alsmede van de verenigbaarheid van dit project met het Europees en internationaal recht;

Or. pl

Amendement 22

Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie

Paragraaf 4 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

4 bis. benadrukt de noodzaak van het instellen van een milieuwaarnemingspost voor de Oostzee, een waarschuwingssysteem voor ongelukken en ernstige grensoverschrijdende

vervuilingen en een gemeenschappelijke interventiemacht voor dit soort situaties;

Or. ro

Amendement 23
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van projecten die *gebruik maken* van hernieuwbare energie zoals van **windmolens en** de in dit gebied beschikbare **biomassa**;

Amendement

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van **gezamenlijke projecten op het gebied van energie-efficiëntie en energie-infrastructuur, alsmede van** projecten die *gebruikmaken* van hernieuwbare energie, zoals van de in dit gebied beschikbare **bio-energie**;

Or. en

Amendement 24
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van projecten die gebruik maken van hernieuwbare energie zoals van **windmolens** en de in dit gebied beschikbare biomassa;

Amendement

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van projecten die gebruik maken van hernieuwbare energie zoals van **windmolenparken (onshore en offshore)** en **bijvoorbeeld biogasinstallaties voor het gebruik van** de in dit gebied beschikbare biomassa;

Or. de

Amendement 25
Tunne Kelam

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van projecten die gebruik maken van hernieuwbare energie zoals van windmolens en de in dit gebied beschikbare biomassa;

Amendement

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ***diversificatie van de energieproductie en -voorraden alsmede voor de*** ontwikkeling van projecten die gebruik maken van hernieuwbare energie zoals van windmolens en de in dit gebied beschikbare biomassa;

Or. en

Amendement 26
Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van projecten die gebruik maken van hernieuwbare energie zoals van windmolens en de in dit gebied beschikbare biomassa;

Amendement

5. wijst op de strategische betekenis van het Oostzeegebied voor de ontwikkeling van projecten die gebruik maken van hernieuwbare energie zoals van windmolens, ***geothermische bronnen*** en de in dit gebied beschikbare biomassa;

Or. pl

Amendement 27
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

5 bis. wijst op de al bestaande positieve samenwerking op energie- en klimaatgebied tussen de Raad van Oostzeelanden en de Noordse Raad in het kader van de noordelijke dimensie;

Or. de

Amendement 28
Justas Vincas Paleckis

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

5 bis. benadrukt dat de EU-landen met het oog op de voorgenomen uitbreiding van het gebruik van kernenergie in het Oostzeegebied de meest strikte veiligheids- en milieunormen moeten hanteren, en dat de Europese Commissie erop moet letten en moet monitoren of in de buurlanden dezelfde aanpak en internationale verdragen worden gevolgd, met name in de landen die voornemens zijn kernergiecentrales te bouwen aan de buitengrenzen van de EU;

Or. en

Amendement 29
François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

Amendement

6. wijst **erop dat** een efficiënt en ecologisch netwerk **dient te worden**

6. wijst **op de prioriteit van het uitbouwen van** een efficiënt en ecologisch netwerk

uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en *door de lucht*;

voor het vervoer over land en zee – **met een overheersende rol in het goederenvervoer** – en *door de lucht*;

Or. fr

Amendement 30
Iosif Matula, Hermann Winkler

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. wijst erop dat een efficiënt en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren;

Amendement

6. wijst erop dat een efficiënt en **zo** ecologisch **mogelijk** netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren, **rekening houdend met de bepalingen van de geüpdate versie van het document Natura 2000**;

Or. ro

Amendement 31
Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. wijst erop dat een efficiënt en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren;

Amendement

6. wijst erop dat een efficiënt en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren, **daarbij gebruik makend van de kortste en meest geschikte multimodale vervoerscorridors**;

Or. pl

Amendement 32
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. wijst erop dat een efficiënt en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren;

Amendement

6. wijst erop dat een efficiënt en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren, **die de huidige en toekomstige uitdagingen kan anticiperen en hierop tijdig kan reageren, door aanpassing aan de plaatselijke en interregionale eisen en behoeften**;

Or. ro

Amendement 33
Franz Obermayr

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

6. wijst erop dat een efficiënt en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren;

Amendement

6. wijst erop dat een efficiënt, **duurzaam** en ecologisch netwerk dient te worden uitgebouwd voor het vervoer over land en zee en via de binnenwateren;

Or. de

Amendement 34
Tunne Kelam

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het **vlak van economie en innovatievermogen**

Amendement

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het **gebied van economische ontwikkeling en**

en dat *het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;*

innovatie en dat *de Strategie voor het Oostzeegebied een kans vormt om nieuwe synergieën te creëren die de bestaande ongelijkheden kunnen verminderen en een ruimte van grote concurrentiekracht en duurzame welvaart tot stand zullen brengen die ook cruciaal is voor het vinden van oplossingen voor het probleem van de verouderende samenleving;*

Or. en

Amendement 35

François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan *op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;*

Amendement

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan *en* dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren;

Or. fr

Amendement 36

Victor Boştinaru

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het

Amendement

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen

vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van **de sterk ontwikkelde** gebieden uitgebreid dient te worden, **dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed** een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die **cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving**;

en dat **deze ongelijkheid moet worden weggenomen; is van mening dat om dit doel te bereiken** het potentieel van **alle** gebieden uitgebreid **en benut** dient te worden, **met inbegrip van de meer ontwikkelde gebieden, omdat deze de regio's met een achterstand kunnen helpen bij hun ontwikkeling, waardoor een duurzame** ruimte van algemeen welzijn met een grote concurrentiekracht **kan worden gecreëerd**;

Or. en

Amendement 37

Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat **de ongelijkheden uitgevlakt** dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;

Amendement

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat **nieuwe gebieden met ontwikkelings- en innovatiepotentieel** dienen te worden **ontsloten** om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;

Or. de

Amendement 38

Riikka Manner

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio **aanzienlijke** disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;

Amendement

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;

Or. en

Amendement 39
Danuta Maria Hübner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving;

Amendement

7. wijst erop dat in de Oostzeeregio aanzienlijke disproporties bestaan op het vlak van economie en innovatievermogen en dat het potentieel van de sterk ontwikkelde gebieden uitgebreid dient te worden, dat de ongelijkheden uitgevlakt dienen te worden om zo voorgoed een ruimte van algemeen welzijn te creëren met een grote concurrentiekracht die cruciaal is in het licht van de verouderende samenleving **en nieuwe patronen in de globalisering**;

Or. en

Amendement 40

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. wijst erop dat het behoud en de ontwikkeling van de kustvisserij voor aanzienlijke regio's in het Oostzeegebied de enige kans is op groei en vestigt de aandacht op het feit dat deze activiteit een specifieke ecologische, economische en culturele waarde heeft en dat ze de inwoners van deze regio's een adequate levensstandaard zou kunnen garanderen;

Or. pl

Amendement 41

Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie

Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

7 bis. benadrukt dat de bestaande rechtshandelingen van de Europese Unie voor de versterking van de interne markt, zoals de dienstenrichtlijn, snel en consequent moeten worden omgezet om de Oostzeeregio als economische regio aantrekkelijker te maken;

Or. de

Amendement 42

Victor Boştinaru

Ontwerpresolutie

Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. roept ***in het kader van de strategie voor het Oostzegebied*** op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de ***buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden;***

Amendement

8. roept op tot een grondige revisie en verdieping, ***in verband met de Strategie voor de Oostzeeregio en de toekomstige macroregionale strategieën***, van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de ***niet-EU-landen*** waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de ***betrokken*** functionele gebieden, ***zodat deze op een adequate wijze kunnen worden betrokken bij en dientengevolge kunnen bijdragen aan de volledige verwezenlijking van de doelstellingen van de strategieën;***

Or. en

Amendement 43

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. roept ***in het kader van de strategie voor het Oostzegebied*** op tot ***een grondige revisie*** en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden ***die door een bepaalde macroregio zijn gedefinieerd*** of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden;

Amendement

8. roept op tot ***de verdere ontwikkeling*** en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden ***van een macroregio die in het kader van de strategie voor het Oostzegebied is gedefinieerd*** of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden, ***met het oog op de totstandbrenging van een betere samenwerking op het gebied van milieubescherming, onderwijs en cultuur, alsmede van een grondslag voor eerlijke concurrentie;***

Or. pl

Amendement 44
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. roept in het kader van de strategie voor het Oostzeegebied op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden;

Amendement

8. roept in het kader van de strategie voor het Oostzeegebied op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden, **vooral op die gebieden waar grootschalige projecten worden verwezenlijkt, die invloed op de ecologische toestand van de Oostzee zouden kunnen hebben**;

Or. It

Amendement 45
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. roept in het kader van de strategie voor het Oostzeegebied op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden;

Amendement

8. roept in het kader van de strategie voor het Oostzeegebied op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden, **met name Rusland en Wit-Rusland**;

Amendement 46
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. roept in het kader van de strategie voor het Oostzeegebied op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden;

Amendement

8. roept in het kader van de strategie voor het Oostzeegebied op tot een grondige revisie en verdieping van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de buurlanden die geen lid zijn van de Europese Unie en waarvan het grondgebied deel uitmaakt van de functionele gebieden die door een bepaalde microregio zijn gedefinieerd of die een rechtstreekse invloed hebben op deze gebieden; ***vraagt tevens om een mechanisme voor vergroting van de veiligheid in het gebied en verbetering van de strijd tegen de grensoverschrijdende criminaliteit;***

Or. ro

Amendement 47
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. wijst op de noodzaak te streven naar uitbreiding van de samenwerking tussen Rusland en Wit-Rusland en de Baltische staten bij de uitbouw van de energienetwerken en hiervoor intensiever gebruik te maken van de energiedialoog tussen de EU en Rusland, wat tevens mogelijkheden biedt om Rusland bij de Oostzeestrategie te betrekken;

Amendement 48
Tunne Kelam

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. merkt op dat verdieping van de betrekkingen met derde landen mogelijk is op basis van gedeelde verantwoordelijkheid voor de milieu-uitdagingen en op basis van gelijke gecommitteerdheid aan transparantie, wederkerigheid en de internationale regels; verwacht van alle actoren rond de Oostzee dat ze toetreden tot het Verdrag van Espoo; merkt op dat externe betrekkingen met derde landen in het Oostzeegebied die verder gaan dan sectorale samenwerking binnen de Strategie moeten worden gefinancierd uit instrumenten voor de externe betrekkingen van de EU;

Or. en

Amendement 49
Victor Boştinaru

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. is van mening dat, om een doelmatige bescherming van het milieu en de biodiversiteit te bereiken, er overeenkomsten moeten worden gesloten met de niet-EU-landen die onderdeel zijn van de functionele gebieden waarop de strategieën betrekking hebben, zodat ze dezelfde in de relevante wetgeving van de

EU vervatte waarden, rechten en plichten kunnen delen;

Or. en

Amendement 50
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. *spoort* de lidstaten en de regio's *aan* om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies *aan te wenden* voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, *hoewel het begrip heeft voor* de moeilijkheden waarmee de wijziging van de operationele programma's gepaard gaat tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Amendement

9. *nodigt* de lidstaten en de regio's *uit* om *te controleren of* de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies *eventueel kunnen worden aangewend* voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, *gezien* de moeilijkheden waarmee de wijziging van de operationele programma's gepaard gaat tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Or. de

Amendement 51
Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. spoort de lidstaten en de regio's aan om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies aan te wenden voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, *hoewel het begrip heeft voor de moeilijkheden waarmee* de wijziging van de operationele programma's *gepaard gaat* tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Amendement

9. spoort de lidstaten en de regio's aan om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies aan te wenden voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, *en stelt tegelijkertijd voor om in gegronde gevallen* de wijziging van de operationele programma's *mogelijk te maken* tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Or. hu

Amendement 52
Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. spoort de lidstaten en de regio's aan om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies aan te wenden voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, hoewel het begrip heeft voor de moeilijkheden waarmee de wijziging van de operationele programma's gepaard gaat tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Amendement

9. spoort de lidstaten en de regio's aan om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies aan te wenden voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, **met bijzondere aandacht voor het creëren van banen en de bevordering van economische groei in de gebieden die het meest zijn getroffen door de economische crisis**, hoewel het begrip heeft voor de moeilijkheden waarmee de wijziging van de operationele programma's gepaard gaat tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Or. hu

Amendement 53
Petru Constantin Luhan

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. spoort de lidstaten en de regio's aan om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies aan te wenden voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, hoewel het begrip heeft voor de moeilijkheden waarmee de wijziging van de operationele programma's gepaard gaat tijdens de nu lopende programmeringsperiode;

Amendement

9. spoort de lidstaten en de regio's aan om de voor 2007-2013 beschikbare structurele subsidies aan te wenden voor vergaande steun aan de tenuitvoerlegging van de strategie, hoewel het begrip heeft voor de moeilijkheden waarmee de wijziging van de operationele programma's gepaard gaat tijdens de nu lopende programmeringsperiode; **de versterking van het specifieke karakter van de regio's zou kunnen leiden tot een veel effectiever gebruik van de structurele subsidies en tot het creëren van toegevoegde waarde op**

regionaal niveau, terwijl tevens kan worden voorkomen dat subsidies elkaar overlappen;

Or. ro

Amendement 54

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poreba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 9bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

9 bis. roept de Europese Commissie op een reguleringsvoorstel te doen dat tot doel heeft de maritieme economieën van de landen aan de Oostzee te herstellen, met name wat betreft de scheepsbouw en de nationale scheepvaart;

Or. pl

Amendement 55

Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie

Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *de bundeling van de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor*

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het visserij- en industrieel beleid *en een samenhangend infrastructuurbeleid*, en *indien de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke*

het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen *en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen* aan vernieuwing toe is;

doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen *en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen* aan vernieuwing toe is;

Or. de

Amendement 56
Richard Seeber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *de bundeling van de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen* aan vernieuwing toe is;

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *indien de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen aan vernieuwing toe is;*

Or. de

Amendement 57
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *de bundeling van de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen* aan vernieuwing toe is;

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *indien de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen aan vernieuwing toe is;*

Or. de

Amendement 58
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *de*

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *indien*

*bundeling van de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen **en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen** aan vernieuwing toe is;*

de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen aan vernieuwing toe is **en dat er een toereikend kader op EU-niveau moet worden ingevoerd;**

Or. en

Amendement 59

François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie

Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, *en de bundeling van de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is;*

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, *en indien de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is, met inbegrip van de wijze waarop ze verband moeten houden met de bestaande nationale en lokale structuren;*

Or. en

Amendement 60
Danuta Maria Hübner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- *en* industrieel beleid, en *de bundeling van* de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is;

Qw2e*-092*-092

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij-, industrieel *en vervoersbeleid*, en *indien* de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is;

Or. en

Amendement 61
Jan Olbrycht

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en

het visserij- en industrieel beleid, en *de bundeling van* de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is;

het visserij-, **vervoers-, onderzoeks-** en industrieel beleid, en *indien* de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is;

Or. pl

Amendement 62 Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie Paragraaf 10

Ontwerpresolutie

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *de bundeling van* de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is;

Amendement

10. is van mening dat de strategie slechts kan slagen en de ambitieuze doelstellingen van de volgende macroregionale strategieën slechts bereikt kunnen worden indien er maatregelen worden genomen in de context van alle sectorale beleidslijnen met een territoriale dimensie, waaronder het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het visserij- en industrieel beleid, en *indien* de maatregelen en beschikbare middelen gericht op gemeenschappelijke doelstellingen voor het gegeven gebied gebundeld worden; onderstreept in de bovengenoemde context dat dit beleid met betrekking tot die nieuwe uitdagingen en de invoering van de gepaste organisatorische structuren op het vlak van de EU-instellingen aan vernieuwing toe is; ***deze instellingen werken in overeenstemming met de betreffende nationale strategieën nauw samen met de relevante instellingen in de lidstaten;***

Or. hu

Amendement 63
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. denkt dat de territoriale dimensie van de strategie bijdraagt tot een diepere en meer concrete reflectie over het thema van territoriale cohesie, die door het Verdrag van Lissabon op dezelfde lijn wordt gesteld als de economische en sociale cohesie;

Amendement

11. denkt dat de territoriale dimensie van de strategie bijdraagt tot een diepere en meer concrete reflectie over het thema van territoriale cohesie, die door het Verdrag van Lissabon op dezelfde lijn wordt gesteld als de economische en sociale cohesie **en roept de Commissie in dit verband op tot een actieve dialoog over de rol en het effect van de macroregio's in het regionale beleid van de EU na 2013;**

Or. bg

Amendement 64
Danuta Maria Hübner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. denkt dat de territoriale dimensie van de strategie bijdraagt tot een **diepere** en meer **concrete reflectie over** het thema van territoriale cohesie, **die** door het Verdrag van Lissabon op dezelfde lijn wordt gesteld als de economische en sociale cohesie;

Amendement

11. denkt dat de territoriale dimensie van de strategie bijdraagt tot een **dieper** en meer **concreet begrip van** het thema van territoriale cohesie, **dat** door het Verdrag van Lissabon op dezelfde lijn wordt gesteld als de economische en sociale cohesie.

Or. en

Amendement 65

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. denkt dat de territoriale dimensie van de strategie bijdraagt tot een diepere en meer concrete reflectie over het thema van territoriale cohesie, die door het Verdrag van Lissabon op dezelfde lijn wordt gesteld als de economische en sociale cohesie;

Amendement

11. denkt dat de territoriale dimensie van de strategie bijdraagt tot een diepere en meer concrete reflectie over het thema van territoriale cohesie **van landen**, die door het Verdrag van Lissabon op dezelfde lijn wordt gesteld als de economische en sociale cohesie;

Or. pl

Amendement 66

László Surján

Ontwerpresolutie

Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. **verwelkomt** de **nauwere** samenwerking tussen de landen en regio's in het kader van de macroregio's en de voorbereiding van de volgende gemeenschappelijke werkingsstrategieën;

Amendement

12. **stimuleert de ontwikkeling van specifieke bepalingen in de komende algemene verordening voor de structuurfondsen, op basis van de doelstelling van territoriale cohesie, die duidelijk en eenvoudig zijn, die rekening houden met de verschillende administratieve culturen en talen van de landen en die de begunstigen geen extra administratieve lasten opleggen, teneinde de samenwerking tussen de landen en regio's ook in het kader van de macroregio's en de voorbereiding van de volgende gemeenschappelijke werkingsstrategieën te versterken;**

Or. en

Amendement 67
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. verwelkomt de nauwere samenwerking tussen de landen en regio's in het kader van de macroregio's en de voorbereiding van de volgende gemeenschappelijke werkingsstrategieën;

Amendement

12. verwelkomt de nauwere samenwerking tussen de landen en regio's in het kader van de macroregio's en de voorbereiding van de volgende gemeenschappelijke werkingsstrategieën ***als een instrument dat aanvullend is op de bestaande programmastructuren in het algemeen en merkt op dat de macroregionale strategieën de nationale inputs niet moeten vervangen maar veeleer moeten aanvullen;***

Or. en

Amendement 68
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. verwelkomt de nauwere samenwerking tussen de landen en regio's in het kader van de macroregio's en de voorbereiding van de volgende gemeenschappelijke werkingsstrategieën;

Amendement

12. verwelkomt de nauwere samenwerking tussen de landen en regio's in het kader van de macroregio's en de voorbereiding van de volgende gemeenschappelijke werkingsstrategieën, ***die kan leiden tot vergroting van de aantrekkelijkheid van de regio op Europees en internationaal niveau en later een model kan vormen voor grensoverschrijdende samenwerking in Europa;***

Or. ro

Amendement 69
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. wijst op het feit dat de strategie voor het Oostzeegebied als een proces beschouwd dient te worden, waarin de beginselen van actie en samenwerking voortdurend onderhevig zijn aan evolutie en dat het hoofddoel eruit bestaat optimale mechanismen te vinden die zouden kunnen worden toegepast op nieuwe macroregionale strategieën;

Amendement

13. wijst op het feit dat de strategie voor het Oostzeegebied als een proces beschouwd dient te worden, waarin de beginselen van actie en samenwerking voortdurend onderhevig zijn aan evolutie, **wat met zich meebrengt dat de strategie moet worden bijgewerkt in overeenstemming met de latere ontwikkelingen** en dat het hoofddoel eruit bestaat optimale mechanismen te vinden die zouden kunnen worden toegepast op nieuwe macroregionale strategieën;

Or. ro

Amendement 70
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. wijst op het feit dat de strategie voor het Oostzeegebied als een proces beschouwd dient te worden, waarin de beginselen van actie en samenwerking voortdurend onderhevig zijn aan evolutie en dat het hoofddoel eruit bestaat optimale mechanismen te vinden die zouden kunnen worden toegepast op nieuwe macroregionale strategieën;

Amendement

13. wijst op het feit dat de strategie voor het Oostzeegebied als een proces beschouwd dient te worden, waarin de beginselen van actie en samenwerking voortdurend onderhevig zijn aan evolutie en dat het hoofddoel eruit bestaat optimale mechanismen te vinden die zouden kunnen worden toegepast op nieuwe macroregionale strategieën; **roept daarom op tot het verzamelen en bundelen van de resultaten en beproefde methoden uit de toepassing van de strategie, die als uitgangspunt kunnen dienen voor de door de Commissie voorgenomen databank voor goede praktijken;**

Amendement 71
Iosif Matula, Iuliu Winkler

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. wijst op het feit dat de strategie voor het Oostzeegebied als een proces beschouwd dient te worden, waarin de beginselen van actie en samenwerking voortdurend onderhevig zijn aan evolutie en dat het hoofddoel eruit bestaat optimale mechanismen te vinden die zouden kunnen worden toegepast op nieuwe macroregionale strategieën;

Amendement

13. wijst op het feit dat de strategie voor het Oostzeegebied als een proces beschouwd dient te worden, waarin de beginselen van actie en samenwerking voortdurend onderhevig zijn aan evolutie en dat het hoofddoel eruit bestaat optimale mechanismen te vinden die zouden kunnen worden toegepast op nieuwe macroregionale strategieën; ***onderstreept in dit verband hoe belangrijk het is om succesvolle initiatieven te bevorderen, met het oog op het gebruik hiervan als informatiebasis voor de toekomstige microregionale strategieën;***

Amendement 72
Riikka Manner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal,

Amendement

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context ***in het bijzonder*** op dat de invoering van

cultureel-wetenschappelijk en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

een sociaal, cultureel-wetenschappelijk en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

Or. en

Amendement 73

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal, **cultureel-wetenschappelijk** en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

Amendement

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal, **cultureel, wetenschappelijk** en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

Or. pl

Amendement 74

Richard Seeber

Ontwerpresolutie Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door

Amendement

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door

een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal, cultureel-wetenschappelijk en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal, ***economisch***, cultureel-wetenschappelijk en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

Or. de

Amendement 75
Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal, cultureel-wetenschappelijk en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben;

Amendement

14. is ervan overtuigd dat territoriale samenwerking, ontplooid in het kader van de strategie voor de macroregio's, op aanzienlijke wijze kan bijdragen tot de versterking van het integratieproces door een sterker engagement van de burgergemeenschap in de besluitvorming en de tenuitvoerlegging van concrete maatregelen; wijst er binnen deze context op dat de invoering van een sociaal, cultureel-wetenschappelijk en toeristisch niveau in de macroregionale strategieën een gunstig effect kan hebben; ***ziet het verder als zinvol voor de versterking van de participatie van de lokale samenleving en in het kader van subsidiariteit dat de macroregionale strategieën ook via de oprichting van EGTS-en worden verwezenlijkt;***

Or. hu

Amendement 76
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming en onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied;

Amendement

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming en onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op **vooral** dit **laatste** gebied; **erkent dat samenwerking op het gebied van educatie en vorming erg nuttig kan zijn; de bevoegdheid voor deze gebieden moet echter bij de lidstaten blijven;**

Or. de

Amendement 77
François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming en onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied;

Amendement

benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van **cultuur**, educatie, vorming en onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied

Or. fr

Amendement 78
Danuta Maria Hübner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming **en** onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied;

Amendement

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming, onderzoek **en innovatie** en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied;

Or. en

Amendement 79
Tamás Deutsch

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming en onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied;

Amendement

15. benadrukt het belang van verdere bevordering van ontwikkeling op het vlak van educatie, vorming en onderzoek en zet de landen van de Europese Unie aan tot nauwere samenwerking op dit gebied; ***stelt een versterking voor van de strategische benadering en de langetermijnplanning met betrekking tot de macroregio's; acht het in verband hiermee van belang dat wordt geformuleerd en in brede kring besproken wat voor toekomstbeeld de macroregio wil verwezenlijken en met welke strategische ontwikkelingen;***

Or. hu

Amendement 80
François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur;

Amendement

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel, ***op grond waarvan de Unie zal optreden indien de doelstellingen van de voorgestelde actie niet voldoende kunnen worden verwezenlijkt door de lidstaten***, en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur, ***die deze nieuwe kansen voor samenwerking in de nieuwe functionele gebieden benut en tegelijkertijd de gevestigde lokale en regionale instituties eerbiedigt***;

Or. en

Amendement 81
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur;

Amendement

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur, ***door het bevorderen van sectorale partnerschappen, met periodieke ontmoetingen van de bevoegde politieke verantwoordelijken, die de tussen de verschillende entiteiten die deelnemen aan het partnerschap, gedeelde verantwoordelijkheid zal versterken***;

Or. ro

Amendement 82
Richard Seeber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur;

Amendement

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur ***met behoud van de soevereiniteit van de lidstaten en regio's op het vlak van organisatie;***

Or. de

Amendement 83
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur;

Amendement

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur ***in het kader van de bestaande structuren;***

Or. de

Amendement 84
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur;

Amendement

16. benadrukt, krachtens het subsidiariteitsbeginsel en gelet op het enorme potentieel van samenwerking op lokaal en regionaal niveau, het grote belang van de vorming van een effectieve en meervoudige samenwerkingsstructuur; ***verzoekt vanuit dit standpunt de op lokaal en regionaal niveau geïnstalleerde mechanismen van grensoverschrijdende samenwerking te verbeteren, te ontwikkelen en te versterken;***

Or. fr

Amendement 85

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 16 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

16 bis. roept de Europese Commissie in dit verband op om een speciale website op te zetten over samenwerking in het Oostzeegebied, waarop niet alleen alle relevante informatie over de strategie voor het Oostzeegebied en over intergouvernementele, non-gouvernementele, regionale en lokale initiatieven wordt vermeld, maar die ook fungeert als forum voor de uitwisseling van ervaringen en informatie over lopende en toekomstige projecten die op touw worden gezet door regeringen, overheden, wetenschappelijke instanties, non-gouvernementele organisaties en andere spelers die een actieve rol vervullen in het Oostzeegebied;

Or. pl

Amendement 86
Georgios Stavrakakis, Wojciech Michał Olejniczak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

16 bis. benadrukt het feit dat het nieuwe "macroregionale" samenwerkingskader een sterke "top-down"-benadering kent, waarbij de lidstaten een doorslaggevende rol krijgen bij de ontwikkeling ervan en een nieuw bestuursniveau wordt gecreëerd; in het kader van dit nieuwe samenwerkingsmodel moet ervoor worden gezorgd dat de natuurlijke handicaps van perifere regio's worden omgezet in sterke punten en kansen en dat de ontwikkeling van deze regio's wordt gestimuleerd.

Or. en

Amendement 87
Tunne Kelam

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie

Amendement

17. is ervan overtuigd dat het idee van de macroregio's een enorm potentieel in zich **draagt** om betere antwoorden te formuleren op de **in het gegeven gebied voorkomende** uitdagingen en problemen **en om gebruik te maken van de beschikbare middelen;**

17. merkt op dat het idee van de macroregio's een enorm potentieel in zich **zou moeten dragen** om betere antwoorden te formuleren op de uitdagingen en problemen **van het gegeven gebied, op basis van de op EU-niveau beschikbare financiële middelen en gecoördineerd door de Europese Commissie;**

Or. en

Amendement 88
Vasilica Viorica Dăncilă

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie

17. is ervan overtuigd dat het idee van de macroregio's een enorm potentieel in zich draagt om betere antwoorden te formuleren op de in het gegeven gebied voorkomende uitdagingen en problemen en om gebruik te maken van de beschikbare middelen;

Amendement

17. is ervan overtuigd dat het idee van de macroregio's een enorm potentieel in zich draagt om betere antwoorden te formuleren op de in het gegeven gebied voorkomende uitdagingen en problemen en om gebruik te maken van de beschikbare middelen, ***terwijl door het gebruik van de specifieke kenmerken van elke regio pansectorale oplossingen kunnen worden vastgesteld;***

Or. ro

Amendement 89
Victor Boștinăru

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie

17. is ervan overtuigd dat het idee van de macroregio's een enorm potentieel in zich draagt om betere antwoorden te formuleren op de in het gegeven gebied voorkomende uitdagingen en problemen ***en om gebruik te maken*** van de beschikbare middelen;

Amendement

17. is ervan overtuigd dat het idee van de macroregio's een enorm potentieel in zich draagt om betere antwoorden te formuleren op de in het gegeven gebied voorkomende uitdagingen en problemen, ***waarbij doelmatig en efficiënt gebruik wordt gemaakt*** van de beschikbare middelen;

Or. en

Amendement 90
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

18. **wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied *en op basis waarvan mogelijke financieringsbronnen en financieringsmethodologieën voor de macroregionale strategieën kunnen worden uitgewerkt, terwijl ze ook een bron van inspiratie en voorbeeld zullen vormen voor de nieuwe macroregio's;***

Amendement

18. **roept de Europese Commissie op een analyse *te maken* van de eerste resultaten en ervaringen die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied *om de voorbeeldfunctie van het pilotproject voor andere macroregionale strategieën te gebruiken en de functionaliteit ervan aan te tonen;***

Or. de

**Amendement 91
Richard Seeber**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 18**

Ontwerpresolutie

18. wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied ***en op basis waarvan mogelijke financieringsbronnen en financieringsmethodologieën voor de macroregionale strategieën kunnen worden uitgewerkt, terwijl ze ook een bron van inspiratie en voorbeeld zullen vormen voor de nieuwe macroregio's;***

Amendement

18. wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied;

Or. de

**Amendement 92
Riikka Manner**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 18**

Ontwerpresolutie

18. wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied en op basis waarvan mogelijke financieringsbronnen **en financieringsmethodologieën** voor de macroregionale strategieën kunnen worden **uitgewerkt**, terwijl ze ook een bron van inspiratie en voorbeeld zullen vormen voor de nieuwe macroregio's;

Amendement

18. wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied en op basis waarvan mogelijke financieringsbronnen **en -methoden** voor de macroregionale strategieën **in kaart** kunnen worden **gebracht**, terwijl ze ook een bron van inspiratie en voorbeeld zullen vormen voor de nieuwe macroregio's;

Or. en

Amendement 93

François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie

Paragraaf 18

Ontwerpresolutie

18. wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied en op basis waarvan mogelijke financieringsbronnen en financieringsmethodologieën voor de macroregionale strategieën kunnen worden uitgewerkt, terwijl ze ook een bron van inspiratie en voorbeeld zullen vormen voor de nieuwe macroregio's;

Amendement

18. wacht met grote belangstelling de analyse van de eerste resultaten en ervaringen af die zullen voortvloeien uit de uitvoering van de strategie voor het Oostzeegebied en op basis waarvan mogelijke financieringsbronnen en financieringsmethodologieën voor de macroregionale strategieën kunnen worden uitgewerkt, terwijl ze ook een bron van inspiratie en voorbeeld zullen vormen voor de nieuwe macroregio's, **daarbij evenwel benadrukkend dat de ontwikkeling van macroregio's in wezen een aanvullende maatregel is die er niet op is gericht om in de plaats te treden van de afzonderlijke lokale en regionale programma's als prioritaire interventies in het kader van de EU-financiering**;

Or. en

Amendement 94
Joachim Zeller, Markus Pieper, Sabine Verheyen

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

Amendement

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen;

Schrappen

Or. de

Amendement 95
Richard Seeber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

Amendement

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen;

Schrappen

Or. de

Amendement 96
Victor Boştinaru

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

Amendement

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie ***ervoor moet***

dat de Europese Commissie de kwestie van de *afdoende eigen* personele en financiële middelen *moet oplossen*;

*zorgen dat ze de kwestie van de **adequate interne** personele en financiële middelen **oplost om haar taken te kunnen vervullen, daaronder begrepen het toezicht op de tenuitvoerlegging van de strategieën***;

Or. en

Amendement 97
László Surján

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen;

Amendement

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen ***door duplicatie van werkzaamheden te voorkomen en goed na te denken over de nieuwe prioriteiten, en door de middelen dienovereenkomstig te verschuiven om tegemoet te komen aan de gespecialiseerde behoeften aan deskundigheid***;

Or. en

Amendement 98
François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen;

Amendement

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen, ***onder andere om***

vooruit te lopen op deze strategieën in de betreffende regio's uitgaande van de situatie in het gebied;

Or. fr

Amendement 99
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 19

Ontwerpresolutie

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen;

Amendement

19. wijst er ten behoeve van de toekomstige macroregionale strategieën op dat de Europese Commissie de kwestie van de afdoende eigen personele en financiële middelen moet oplossen; *wijst erop dat de Europese Commissie de deelnemende landen kan inspireren bij onderwerpen van Europees belang en kan helpen de strategie uit te werken, in de omzettingsfase kan bemiddelen bij de vorming van nieuwe allianties, advies kan geven en de lidstaten op verzoek kan bijstaan als coördinator;*

Or. de

Amendement 100
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden geprogrammeerd (als

Amendement

Schrappen

aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen;

Or. de

Amendement 101
Richard Seeber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, *en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen*);

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Or. de

Amendement 102
François Alfonsi, Ian Hudghton, Elisabeth Schroedter

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21

Ontwerpresolutie

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden

Amendement

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden

geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen);

geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid) **en worden getimed**, wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen, **met name in de context van de EU 2020-strategie, de herziening van de begroting van de EU en het toekomstige cohesiebeleid**;

Or. en

Amendement 103 **Riikka Manner**

Ontwerpresolutie **Paragraaf 21**

Ontwerpresolutie

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen);

Amendement

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze **op basis van gelijkheid** worden geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen, **zodat er geen onnodige vermenigvuldiging en versnippering van de communautaire financiering plaatsvindt**;

Or. en

Amendement 104 **Franz Obermayr**

Ontwerpresolutie **Paragraaf 21**

Ontwerpresolutie

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen);

Amendement

21. roept de Europese Commissie, de lidstaten en eigen leden op om antwoorden te formuleren op de volgende vragen: hoe moeten de macroregionale strategieën eruit zien, op welke manier moeten ze worden geprogrammeerd (als aparte programma's of in het kader van het cohesiebeleid), wie moet ze ten uitvoer leggen en op welke manier dient dit te gebeuren, en waar dienen de middelen voor de financiering ervan vandaan te komen); ***hierbij moet de aandacht vooral uitgaan naar het aspect van transnationale samenwerkingsprojecten;***

Or. de

Amendement 105
Manfred Weber

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. benadrukt dat de Europese meerwaarde van macroregio's gelegen is in de versterking van de lidstaat- en regio-overschrijdende samenwerking; om die reden zijn de programma's van de Europese territoriale samenwerking voor grensoverschrijdende, transnationale en interregionale samenwerking van cruciaal belang voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de macroregio's; wijst erop dat de lidstaat- en regio-overschrijdende samenwerking op de voorgrond staat en de programma's van de Europese territoriale samenwerking bijzonder geschikt zijn om de gemeenschappelijke doelen van een groot gebied te verwezenlijken; sluit hierbij echter niet uit dat de lidstaten kunnen

besluiten ook gesubsidieerde projecten uit andere Europese steunprogramma's kunnen richten op de doelstellingen van de macroregionale strategieën.

Or. de

Amendement 106
Jan Olbrycht

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. stelt voor om de strategie voor het Oostzeegebied te erkennen als een op talrijke aspecten van het EU-beleid gebaseerde strategie van de Europese Unie die over een duidelijk gedefinieerd tijds kader en concrete doelstellingen dient te beschikken; is van oordeel dat deze strategie wegens haar horizontale karakter als een macroregionale strategie kan worden beschouwd en in verband moet worden gebracht met het regionaal beleid;

Or. pl

Amendement 107
Iratxe García Pérez, Ricardo Cortés Lastra

Ontwerpresolutie
Paragraaf 21 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 bis. meent dat de ontwikkeling van strategieën op een zo grote schaal als die van macroregio's moet bijdragen aan het versterken van de rol van het lokale en regionale niveau bij de tenuitvoerlegging van Europees beleid met een bredere

focus;

Or. es

Amendement 108

Iratxe García Pérez, Ricardo Cortés Lastra

Ontwerpresolutie

Paragraaf 21 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

21 ter. stelt voor om door te gaan met het ontwikkelen van nieuwe strategieën voor andere geografische gebieden, zoals het stroomgebied van de Donau, de Atlantische boog, het Alpengebied en het Middellandse Zeegebied, die op voldoende steun van de betrokken landen en de Europese instellingen kunnen rekenen;

Or. es

Amendement 109

Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski

Ontwerpresolutie

Paragraaf 22

Ontwerpresolutie

Amendement

22. verzoekt zijn Voorzitter om deze resolutie te doen toekomen aan de Raad *en* de Commissie.

22. verzoekt zijn Voorzitter om deze resolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie *en de regeringen van de Russische Federatie en Noorwegen.*

Or. pl